

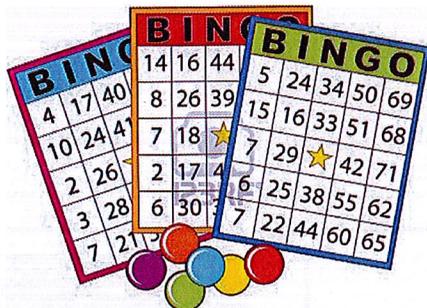


Ville de Métis-sur-Mer

# Info Métis

Bloc-notes et Bulletin municipal

www.ville.metis-sur-mer.qc.ca www.facebook.com/Metissurmer



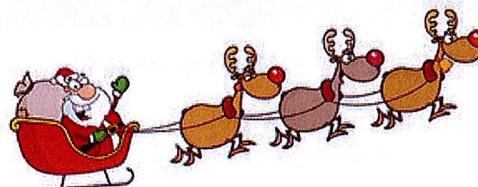
## BINGO DINDE

À mettre à votre agenda

**Dimanche le 16 décembre à 13h**  
au Centre des Loisirs (10 de l'église)

**Venez en grand nombre!!**

Au profit de La Fabrique



## Fête de Noël de Métis-sur-Mer

**Dimanche le 9 décembre à 13h30**  
au Town Hall (370 Beach)

**Venez rencontrer le Père Noël**

**- REMISE DE CADEAUX\* -**

**PROMENADE EN CARRIOLE - GOÛTER**

\*Les enfants inscrits recevront un cadeau !  
*Les dons (\$) sont grandement appréciés. Merci !*

**Tous, jeunes et moins jeunes, sont invités !**

Organisé par le CLD de Métis-sur-Mer

Info : Martine Bouchard, 418-936-3373

### Table des matières

Héritage Bas-St-Laurent & Biblio	2	Pour bouger	7	Services communautaires	12
Activités / Métis 200	5	À Métis, on se félicite!	8	Nos entrepreneurs	12
Santé	7	Jeunesse	10	Affaires municipales	13



**HERITAGE**  
Lower Saint Lawrence  
Bas-Saint-Laurent

Si vous désirez recevoir l'INFO MÉTIS par courriel,  
simplement en faire la demande.

**Tombée: 15 du mois pour les textes à faire traduire;  
20 du mois pour les textes fournis en français et en anglais  
-en format Word.**

Communiquez avec Marie-Claude Giroux au 418-936-3239 #223 ou  
par courriel à mcgiroux@heritagelsl.ca

→ Bureaux fermés pour le temps des fêtes à partir du 24 décembre. De retour le 7 janvier.

**HEURES DE BUREAU D'HÉRITAGE BSL :** lundi – vendredi, 9h00 à midi et 13h00 à 16h30

\*\*svp prendre note que nos bureaux sont fermés le mardi matin\*\*

→ Durant le temps des fêtes, du 24 décembre au 6 janvier, votre biblio sera ouverte les samedis seulement, de 9h30 à midi les 22 et 29 décembre, et le 5 janvier Ho ! Ho ! Ho !

**HEURES DE BIBLIO d'HIVER :**

**MÉTIS-SUR-MER**

(418-936-3239 #224) :

Lundi au vendredi : 14h à 16h

Samedi : 9h30 à 12h

**SUCCESSALE de RIMOUSKI**

(418-730-7685, 414 De la Seigneuresse) :

Mardi : 15h-17h30 Mercredi : 9h30-14h

Jeudi : 15h-17h30 Vendredi : 10h-13h Samedi : 9h30-12h

**Venez découvrir les nouveautés de la biblio!**

**Voici nos plus récents coups de coeur:**

Ian Manook : Heimaey (A)

François Lévesque : Neiges rouges –polar (A)

Marie Desjardins : Ambassador Hotel (A)

Marc Aubin : La justicière -tome 2- La joute mortelle (A)

Louise Penny : Maisons de verre (A)

Agnès Desarthe : La chance de leur vie (A)

Jennifer Ryan : La chorale des dames de Chilbury (A)

Mary Simses : L'irrésistible histoire du Café Myrtille (A)

Madame Labriski : Bye-bye sucre...purée de dattes ! (A-DOC)

Boucar Diouf : Apprendre sur le tas (A-DOC)

Ariane Charland : Indésirable (ADO, série Tabou)

Alain Bergeron : Billy Stuart et Cie. -La vallée des géants (RJ)

Lucille Bisson : Marianne Bellehumeur Tomes 1-6 (RJ)

Simon Boulerice : Le pelleteur de nuages (ALB)

Sophie Siers : Cher monsieur Donald Trump (ALB)

15 histoires pour répondre aux pourquoi des petits (J-DOC)

**Type de volume:**

**A:** adulte

**BD-A:** bande dessinée adulte

**DOC:** documentaire adulte

**V:** adulte large vision

**BD:** bande dessinée jeunesse

**ADO:** adolescent

**RJ:** roman jeunesse

**J:** documentaire jeunesse

**ALB:** album



**Lecture d'hiver**

À quand la dernière fois que vous avez lu quelque chose juste pour le plaisir?

Pendant les fêtes...

1. Choisissez un livre qui vous attire sur les rayons de la biblio ou sur la pile des « à-lires » que vous gardez quelque part...
2. Installez-vous confortablement et...
3. Perdez-vous pour un bon moment de pur bonheur !

## Votre biblio offre :



- ♦ de la réalité virtuelle
- ♦ des demandes spéciales gratuites
- ♦ le prêt de liseuses et de livres numériques
- ♦ du wifi gratuit
- ♦ des infos sur la santé et les services
- ♦ des documents historiques
- ♦ des photocopies
- ♦ et bien +

- Offert dès le 22 décembre -

### VR réalité virtuelle : immersion garantie !

Seulement offert pendant les heures d'ouverture de la biblio

Disney / Marvel / Lucasfilms: Disney films VR

Dinosaures: Jurassic World -Blue, Jurassic World -Apatosaurus

Espace: Apollo 11 VR, Découvrir l'espace, Carte du ciel, Titans de l'espace PLUS

Nature: Ocean Rift

Contenu en français et en anglais

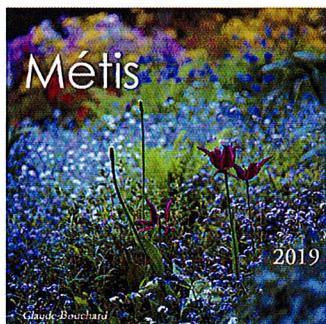


### Trouvez nos nouveautés plus facilement → [www.reseaubibliobsl.qc.ca](http://www.reseaubibliobsl.qc.ca)

- Choisissez la biblio de Métis-sur-Mer et cliquez sur l'icône → nouveautés
- Accédez à des listes de nos nouveautés par langue de lecture
- Les options incluent → Nouveaux ajouts (FR) → Titres récents (FR) → Newest Releases (EN)
- Et si vous ne trouvez pas ce que vous cherchez → appelez-nous, et on vous aidera!

### Avez-vous votre calendrier Métis 2019, par Claude Bouchard?

Besoin d'une idée de cadeau :



- ♦ Pour vos employés ou pour un/une collègue?
- ♦ Pour un proche?
- ♦ Pour la visite ou pour remercier quelqu'un?
- ♦ Pour vous-même?



En vente chez Héritage Bas-St-Laurent ou au café sur mer au coût de 10\$ chacun, jusqu'à épuisement des stocks. Réservations, prix de gros et envois postaux possibles via Héritage BSL. Info : 418-936-3239 / [info@heritagelsl.ca](mailto:info@heritagelsl.ca)

**Ménage du temps des fêtes ?** Nous recherchons toujours des livres récents !  
**Résolution 2019 de vous impliquer ou donner au suivant?** Bénévoles recherchés !

**Recherchons livres jeunesse en français et anglais publiés après 2013 :**

Romans, livres jeunes lecteurs, bandes dessinées, documentaires, albums, livres cartonnés, etc.

**Bénévoles recherchés pour nous aider à Métis ou à Rimouski :**

Vous aimez les livres et les gens? Nous avons besoin de vous pour lire des histoires aux enfants, classer ou préparer des livres, opérer le comptoir de prêts, trier les volumes, organiser des fêtes ou activités spéciales, etc.

Merci de contacter Diane ou Mélanie au 418-936-3239 à Métis  
et Anna au 418-730-7685 à Rimouski

---



Campagne «Cartes de vœux» d'Amnistie internationale  
Pour souligner la *Journée internationale des droits de l'homme*

Chaque année, l'histoire de plusieurs personnes persécutées ou arbitrairement emprisonnées retient notre attention. Afin de leur exprimer notre solidarité, Amnistie internationale, dans le cadre de sa **campagne Cartes de vœux** qui se déroule dans le monde entier, demande au public d'envoyer des cartes avec des messages de solidarité et d'espoir à ces prisonniers.

**Vendredi le 7 décembre et lundi le 10 décembre prochains, entre 14 et 16 heures,**  
**vous êtes donc chaleureusement invités à la Bibliothèque de Métis-sur-Mer/ Héritage Bas-St-Laurent (130 Principale) afin de signer des cartes** sur lesquelles vous pourrez ajouter des mots d'encouragement et de solidarité pour 3 prisonniers d'opinion à travers le monde. Les cartes seront disponibles et ont été fabriquées par des élèves: elles vous sont offertes gratuitement et n'attendent que votre geste de solidarité.

Le groupe 35 d'Amnistie se chargera de les faire parvenir aux destinataires.

Bienvenue à vous tous et merci de votre généreuse participation.

Pour information :      Louiselle Castonguay, 418 936-3351  
Groupe 35 d'Amnistie internationale  
[Rimouski35@hotmail.com](mailto:Rimouski35@hotmail.com) | [www.amnistie.ca](http://www.amnistie.ca)

## Cours de mosaïque gratuits : Métis Arts



Vous habitez dans La Mitis et aimeriez apprendre la mosaïque tout en participant à un projet? Vous aimeriez rencontrer et soutenir des jeunes? Que vous parliez français, anglais ou les deux, il nous fera plaisir de vous compter parmi les adultes qui recevront des cours de mosaïques offerts par l'artiste Lisan Chng cet hiver.

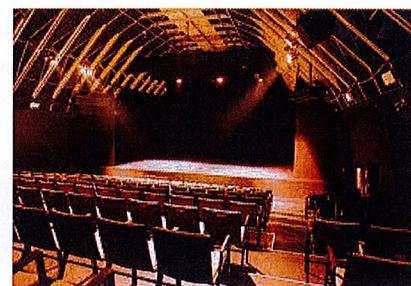
**Appelez-nous pour en savoir plus! 418-936-3239 #0 Annie ou Mélanie**

## Théâtre communautaire : Métis Arts

Première rencontre le 16 décembre au Town Hall (370 Beach)

Participants recherchés : aînés et adultes de tous âges

Vous habitez dans La Mitis et aimeriez faire du théâtre? Que vous parliez français, anglais ou les deux, il nous fera plaisir de vous compter parmi les aînés et autres adultes qui seront guidés par notre formatrice en théâtre communautaire, actrice et metteuse en scène Stéphanie Beaudoin.



Atelier d'exploration collective, le 16 décembre, 9 à midi et 13h à 16h : venez voir, pour voir !

INFO: 418-936-3239 #0 Annie ou Mélanie



### ACTIVITÉS DU MERCREDI

Au Centre des loisirs (10 de l'Église)  
Tous les mercredis, dès 13h

Cartes, bingo, pétanque atout, baseball poche,  
et collation.

**Bienvenue aux membres  
et aux non membres !**

DÈS JANVIER :

- ♦ Retour de **Viactive** –Gratuit!
- ♦ Possibilité d'une série de 10 ateliers **Musclez vos méninges** (20\$). 15 inscriptions minimum pour pouvoir offrir l'atelier à Métis.
- ♦ Possibilité de **jouer aux dards** les mercredis soir au Town Hall
- ♦ Possibilité de **jouer aux quilles** les vendredis après-midi à la Salle de quille de Price (\$)

**INTÉRESSÉ(E)? Contactez Diane au 418 936-3276**



### Les DÉJEUNERS DU VENDREDI

En relâche les 21 et 28 décembre,  
de retour le 4 janvier !

Au Centre des loisirs  
(10, rue de l'Église)

De 8h à 10h  
tous les vendredis



**Déjeuner à prix populaire  
Au plaisir de s'y rencontrer !**

**RECHERCHÉS: bénévoles occasionnels ou réguliers.** Pour offrir vos disponibilités, svp contacter Martine Bouchard au 936-3373.

~ Au profit de notre salle d'entraînement ~

## Noël de Partage 2018

Jusqu'au 10 décembre, apportez vos dons en denrées non périssables (conserves, pâtes alimentaires, céréales, etc.) ou vos dons en argent, aux points de chutes suivants :



- À l'entrée de l'église (secteur Les Boules)
- À Héritage Bas-Saint-Laurent (130 Principale)
- À la caisse Desjardins (138 Principale)
- Au Centre des loisirs (10 de l'Église)

Vous aiderez à répondre aux besoins des familles et personnes seules vulnérables de Métis-sur-Mer qui ont fait une demande d'aide à l'Unité Domrémy de Mont-Joli (Moisson Mitis).

**Mardi le 11 décembre de 11h30 à 13h30 sera votre dernière chance d'apporter vos dons lors du Dîner amical des aînés d'Héritage Bas-Saint-Laurent.** Nos gens comptent sur votre générosité! Merci beaucoup de votre solidarité pour qu'ils passent une période des fêtes plus sereine.

## Métis 200



Métis-sur-Mer a souligné en 2018 le 200<sup>ième</sup> anniversaire de l'arrivée, par goélette, des premiers colons écossais dans la Seigneurie de Métis. John MacNider est reconnu pour avoir ainsi colonisé la région et fondé les communautés qui deviendraient Grand-Métis, Métis-sur-Mer, Les Boules et Baie-des-Sables.

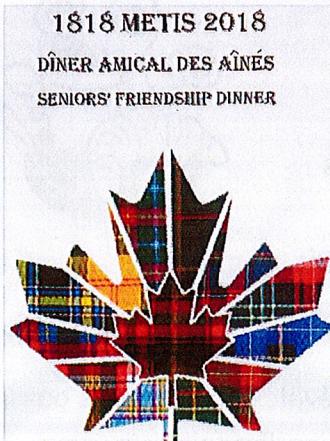
- Vous trouverez sur la page **Facebook Metis 200** : la brochure Ligne de temps Métis 1818-2018, les chroniques historiques présentées chaque mois dans l'Info Métis, un résumé des activités et les meilleurs moments en photos.
- Des exemplaires de la brochure **Ligne de temps Métis 1818-2018**, sont encore disponibles à Héritage Bas-Saint-Laurent (130 Principale).



## Dîner amical des aînés

**Joyeux Noël Nollaig Chridheil Merry Christmas**

Un dîner en bonne compagnie, une collecte de denrées et dons au profit de Moisson Mitis, des prix de présence, une exposition spéciale sur les traditions de Noël et un retour sur Métis 200.



**Mardi le 11 décembre à midi**  
**Au Town Hall (370 rue Beach)**

**Coût: 8\$**



Réservation avant jeudi le 6 déc., SVP appelez Gaby (en soirée): 418-936-3393

**Bienvenue à tous!**



Merci à tous ceux qui ont participé à notre Quiz du Souvenir. Vous avez été nombreux! La gagnante du tirage pour la pièce de monnaie commémorative de la Monnaie Royale Canadienne est Julie St-Pierre, de Matane. On se reprend l'automne prochain !

Santé

Centre intégré de santé et de services sociaux du Bas-Saint-Laurent



## CAMPAGNE DE VACCINATION SAISONNIÈRE CONTRE L'INFLUENZA (GRIPPE)

À Mont-Joli (CISSS La Mitis), une dernière clinique de vaccination antigrippale aura lieu le jeudi 13 décembre.

Pour éviter de longues files d'attente prenez rendez-vous:

Par internet : [www.cisss-bsl.gouv.qc.ca/grippe](http://www.cisss-bsl.gouv.qc.ca/grippe).

Par téléphone, lundi-vendredi de 8h-16 h : 1 866 445-0601.

Pour bouger

### SALLE D'ENTRAÎNEMENT COMMUNAUTAIRE

(École l'Envol, porte Est, 30 rue du Couvent)



Profitez des équipements: tapis roulants, elliptique, vélo stationnaire, rameur, multi-station poids et haltères, ballons d'exercices et élastiques, médecine balls...



Nous souhaitons un heureux temps des fêtes à notre coordonnateur Marcel, à nos bénévoles Martine Bouchard, Lisa Castonguay et Pierre Gauthier ainsi qu'à tous nos membres et utilisateurs !

**HORAIRE des Fêtes - RELÂCHE du 24 déc. au 6 janv.,**

**OUVERT :**

jeudi 27 déc. et 3 janv.: 15h à 16h30

vendredi 28 déc. et 4 janv.: 15h à 16h30

samedi 29 déc. et 5 janv.: 15h à 16h30

#### HORAIRE Décembre-Janvier

	Matin	Après-midi	Soir
<b>lundi :</b>	7h30 à 9h	15h15 à 16h15	18h30 à 21h
<b>mardi :</b>		15h15 à 16h15	18h30 à 21h
<b>mercredi :</b>	7h30 à 9h	15h15 à 16h15	18h30 à 21h
<b>jeudi :</b>		15h15 à 16h15	18h30 à 21h
<b>vendredi :</b>	7h30 à 9h	15h15 à 16h15	

#### INSCRIPTION et INFORMATION

SVP contacter Marcel Blanchet au 418-936-3318 (18h30 à 21h) ou par courriel à [mcelbchet@gmail.com](mailto:mcelbchet@gmail.com)

#### ABONNEMENT\*

Résidents de Mitis : 25\$/mois ou 4\$/jour Non-résidents : 30\$/mois ou 5\$/jour Étudiants : 50% du prix régulier

\* Noter que l'abonnement donne droit aux activités en gymnase. Des frais supplémentaires pourraient cependant s'appliquer (ex.: coût d'un animateur/formateur) selon les activités organisées.

**\*HOCKEY INTÉRIEUR\* les lundis de 18h30 à 21h**  
14 ans et + / 3\$ par personne  
Bienvenue à tous !

**\*BADMINTON\* libre les mercredis soir –**  
Équipements disponibles sur place.  
Bienvenue à tous !

### Une trousse pour réconforter les patients atteints de cancer

Les patients de l'Est-du-Québec qui entreprennent une chimiothérapie ou une immunothérapie recevront désormais une « trousse réconfort » pour les soutenir pendant leurs traitements.

Un texte d'**Ariane Perron Langlois**

Cette trousse comprend entre autres une couverture, une gourde, une boîte de menthes, un cahier de mandalas et une carte d'encouragements fabriquée par des enfants de la région.

L'Association du cancer de l'Est-du-Québec (ACEQ) a lancé le projet pour augmenter le confort des patients lors de leurs traitements, qui peuvent durer jusqu'à huit heures.

Chaque objet de la trousse vise à répondre à des besoins exprimés par les patients.

Très concrètement, souvent, les gens qui sont en traitement de chimiothérapie vont avoir froid, vont avoir soif ou vont avoir un goût métallique dans la bouche. Il y a tout ça à l'intérieur de la trousse pour leur faciliter la vie, souligne le directeur général de l'ACEQ, Nelson Charette.

L'association estime qu'environ 2000 patients du Bas-Saint-Laurent, de la Gaspésie, de la Côte-Nord et des Îles-de-la-Madeleine recevront ces trousse au cours de la première année du projet.

#### *L'initiative d'une patiente*

Le projet est né de l'idée de Judy Martin, qui a reçu une trousse préparée par sa sœur aînée lorsqu'elle a entrepris des traitements de chimiothérapie en 2012.

La couverture te garde au chaud pendant les traitements, pas nécessairement seulement physiquement, mais chaud au cœur. Parce que c'est quelqu'un qui a pensé à toi, qui savait que les traitements seraient difficiles et qui voulait juste que ça soit un peu moins sévère pour toi, explique Mme Martin.

Depuis, Mme Martin a créé le Fonds « La Cloche », qui fournit des « trousse réconfort » aux patients du Centre universitaire de santé McGill (CUSM) de Montréal.



Judy Martin est à l'origine des « trousse réconfort ».

Photo : Radio-Canada/J-Luc Blanche



Le contenu de la « trousse réconfort » préparée par l'Association du cancer de l'Est-du-Québec  
Photo : Radio-Canada/J-Luc Blanchet

---

### Une rencontre qui a porté fruit

Il y a de ça environ 2 ans, l'Association du cancer de l'Est-du-Québec (ACEQ) a contacté Héritage Bas-Saint-Laurent pour voir comment mieux faire connaître ses services et mobiliser les anglophones de la région. Vu le projet de « trousse réconfort » de Judy Martin à Montréal, il a été tout naturel de commencer par organiser

(suite)

une rencontre entre les dirigeants de l'ACEQ et Mme Martin. Ça a tout de suite porté fruit. Ensemble, avec le support de la Fondation Molson; ils commencent à offrir les premières trousseaux aux patients de l'Est du Québec. Tout comme plusieurs écoles de la région, l'école l'Envol participe aussi à ce projet depuis un moment car les élèves y fabriquent des cartes de "prompt rétablissement" qui sont déposées dans chaque trousse. Vendredi le 9 novembre, à Rimouski, plus d'une douzaine de résidents de Métis-sur-Mer, de 10 à 80 ans, ont mis l'épaule à la roue avec les quelques 30 bénévoles de l'ACEQ pour assembler les 500 premières trousseaux.

**Félicitations à nos Métissiens et à tous ceux qui contribuent à apporter du réconfort** aux personnes qui reçoivent un diagnostic de cancer dans tout l'est du Québec !



## Prix Hommage aux aînés Mme Françoise Rousseau

Parrainée par : Club des 50 ans et plus de Les Boules

Mme Françoise Rousseau est native de Métis Beach.

Elle a travaillé à Postes Canada ainsi que pour le Gouvernement du Canada. Elle a également travaillé à Rimouski dans le domaine de l'assurance ainsi que dans le domaine de la comptabilité d'entreprise. Son bilinguisme est un atout pour toutes ses implications.

Très engagée dans sa communauté :

- 1) Présidente de la Fabrique durant 10 ans et membre
- 2) Présidente du club des 50 ans et plus de Les Boules durant 8 ans et toujours membre
- 3) Membre du CA du Comité local de développement (CLD) de Métis-sur-Mer
- 4) Membre du CA du club de golf Boule Rock.- Très sportive, elle a connu beaucoup de succès au golf et a gagné le titre de : Championne Régionale du Bas-Saint-Laurent
- 5) Ayant un caractère fort, elle est une femme très bien organisée et elle est souvent la force en arrière de plusieurs projets qui font de sa municipalité une place de choix où il fait bon vivre autant pour les jeunes que pour les aînés.
- 6) Elle était reconnue pour les demandes de subvention et elle y travaillait très fort pour l'église et pour sa communauté
- 7) Très impliquée dans Viactive
- 8) Elle participe au mieux-être des aînés dans plusieurs comités
- 9) Elle a également donné des cours d'informatique

Françoise Rousseau est une femme leader dès sa tendre enfance. Impliquée, souriante, elle est une personne généreuse. Son implication constante a fait d'elle une femme d'affaires avisée, reconnue et au cœur d'or.

Et encore et encore, elle se dévoue. Nous sommes très honorés de lui remettre cet hommage.

Table de concertation des personnes aînées du Bas-Saint-Laurent, le 26 octobre 2018



## NOUVELLES DE L'ÉCOLE METIS BEACH

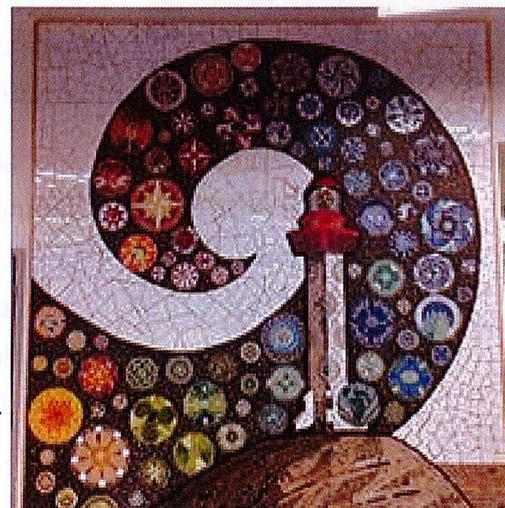


### Inauguration

L'inauguration officielle de la « nouvelle » école et l'événement portes ouvertes ont eu lieu le 19 novembre dernier. La commission scolaire Eastern Shores, les élèves, l'équipe-école et le conseil d'établissement ont accueilli Pascal Bérubé (député de Matane-Matapédia-La Mitis), Christopher Skeete (adjoint parlementaire du premier ministre pour les relations avec les Québécois d'expression anglaise et député de Ste-Rose), la mairesse de Métis-sur-Mer Carolle-Anne Dubé et une longue liste de dignitaires. Les partenaires, parents et la communauté en entier ont aussi assisté à la cérémonie qui fut suivie d'un délicieux repas partagé ensemble. À travers la journée, des dizaines de visiteurs sont passés et ont parcouru le nouveau bâtiment. Ce fut l'occasion de revoir des vieux amis, de rencontrer des nouvelles personnes, et de réfléchir ensemble à l'avenir.

### Dévoilement de la mosaïque communautaire d'HBSL

Pour conclure l'inauguration, avec l'aide d'étudiants, Héritage Bas Saint Laurent a dévoilé une grande œuvre de mosaïque collective intitulée « MOMENTUM », un hommage à la force, à la résilience et à la vitalité de la communauté d'expression anglaise de la région. Mesurant 120pc, l'œuvre est maintenant installée en permanence dans la cafétéria de l'école, surplombant la baie de Métis. Elle fut créée sur une période de trois ans par plus de 100 élèves et membres du personnel de l'école ainsi que des participants résidant de Rimouski jusqu'à Matane. Sa conception a été réalisée par l'artiste de mosaïque rimouskoise Lisan Denise Chng et l'artiste-enseignante Lynn Fournier. Le projet a été financé par le gouvernement du Canada.



### Soccer

MBS est très fière d'annoncer que notre nouvelle équipe junior de soccer s'est mérité la médaille d'argent à sa première participation à un tournoi. Félicitations à tous les élèves et à leur élèves-entraîneurs!



### Merci et joyeuses fêtes à tous!

Metis Beach School aimerait profiter de l'occasion pour remercier tous les partenaires et membres de la communauté qui nous soutiennent. Nous vous souhaitons un temps des fêtes des plus joyeux, et une nouvelle année heureuse, prospère, et débordante de santé!

Bonjour,



### Éducation physique

Ce mois-ci, les élèves de la classe de Philippe reviennent à l'horaire de deux heures d'éducation physique par semaine et ce sont les élèves de la classe de Valérie qui commencent le programme de quatre heures d'éducation physique par semaine, et ce jusqu'au mois d'avril. Grâce à ce programme, les 4-5-6 sont allés 14 fois au golf et ils iront au tennis aux mois de mai et juin, mais d'ici là, ce sont les 1-2-3 qui vont profiter de l'augmentation des heures d'éducation physique.

### Spectacle de Noël

Le spectacle de Noël aura lieu le 7 décembre à 9h30. Vous y êtes tous les bienvenus ! Ce sera l'occasion pour plusieurs de découvrir les améliorations sonores faites dans la salle depuis quelques mois. Cette salle, au dire de notre enseignant, sera bientôt prête pour accueillir des spectacles professionnels.

### Voyage

Comme certains le savent, les quatrièmes, cinquièmes et sixièmes années vont faire un voyage spécial cette année. Tous les trois ans, sous le thème de l'ouverture sur le monde, la classe de Philippe entreprend une correspondance avec des élèves de classes d'accueil à Gatineau. Cette expérience nous permet de mieux comprendre les différences culturelles que vivent les enfants de la Terre. Pendant ce périple, nous voyagerons dans les villes suivantes ; Québec, Ottawa, Gatineau, Toronto, Kingston et Montréal. Pendant 6 jours, à bord d'un petit autobus nous parcourrons plus de 2500km. Ce projet scolaire nous permettra donc de visiter les édifices législatifs des capitales québécoise, ontarienne et canadienne en plus de découvrir le rôle qu'ont joué Montréal et Kingston dans l'histoire politique de notre pays.

### Glissade

Comme nous l'avions annoncé dans le précédent numéro d'Info Métis, une nouvelle activité sera possible au village cet hiver. Une glissade a récemment été faite derrière l'école. Ce projet a nécessité la participation de nombreux bénévoles. D'abord une équipe de volontaires de la Caisse Mont-Joli Est de La Mitis est venue commencer le défrichage de la piste. Ensuite Luc Hamelin et Jean-Paul Dubé ont assuré le reste de l'ouvrage de coupe du bois. Pour terminer, c'est Carl Banville qui a assuré les travaux d'excavation nécessaires à la sécurité des lieux. Ces travaux d'excavation ont été possibles grâce à une généreuse commandite de l'entreprise les Jardins Secrets, et à une importante participation financière du comité des loisirs de notre village. Merci à tous ceux qui ont transformé ce projet en une réalisation impressionnante. Nous vous invitons à venir voir la vue en-haut de la glissade, c'est impressionnant vous verrez !

Émile Aubin, Justine Cavanagh et Ivy Deschênes



**Nous profitons de la fin de l'année et du temps des fêtes pour dire un énorme Merci à tous les collaborateurs de l'Info Métis, ceux qui fournissent les informations, les traducteurs et les réviseurs bénévoles, francophones et anglophones, qui varient au gré des mois et des saisons.**





### Places disponibles au CPE Les Pinsons de Métis-sur-Mer

24, rue du Couvent à Métis-sur-Mer (École L'Envol)

Service ouvert du lundi au vendredi, de 7h00 à 18h00

Places disponibles au service de garde du Centre de la Petite Enfance Les Pinsons à l'installation de Métis-sur-Mer pour enfants allant jusqu'à 59 mois. Groupe multi-âge. Nous offrons un service de garde de qualité et subventionné à 7,75\$ par jour.

Pour un futur poupon et pour tous les enfants admissibles, il est important de s'inscrire sur le guichet unique d'accès aux services de garde du Québec au [www.laplace0-5.com](http://www.laplace0-5.com). Info: composez le 418-739-5080 #101.

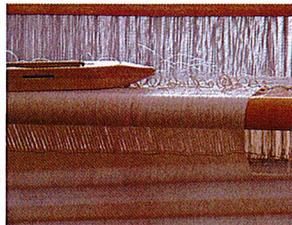
## Nos entrepreneurs

**Avis aux entrepreneurs de Métis-sur-Mer:  
vous êtes invités à faire connaître  
vos produits et services dans l'Info Métis  
- et ce gratuitement!**

Si vous voulez recevoir un rappel mensuel,  
communiquez avec Marie-Claude Giroux. (Voir p. 1)

### Les toiles de mer... Métis-sur-Mer

Atelier-Boutique de tissage...



**Bienvenue à tous!**

À partir du 15 septembre:  
Ouvert sur chance ou  
sur rendez-vous...

117 Principale  
418.936.3838



## Super Soir



### Dépanneur Métis-sur-Mer

#### Horaire période des Fêtes

Les heures d'ouverture seront modifiées pour la période des Fêtes. **Le 24 et le 31 décembre, les heures d'ouverture seront les mêmes, soit de 8h00 à 21h00.** Par contre, **les 25 décembre et 1 janvier, les heures d'ouverture seront de 12h00 à 18h00.**

**Horaire régulier (du 14 octobre au 19 mai 2019) :**

Dimanche : 8h00 à 21h00

Lundi au mercredi : 7h00 à 21h00

Jeudi au samedi : 7h00 à 22h00

Tout le personnel du Dépanneur Métis-sur-Mer  
vous remercie de votre compréhension et  
vous souhaite de joyeuses fêtes.

Bruno Leblanc, propriétaire

Tél.: 418-936-3536 | 97, route 132



café sur mer

### Jusqu'au 16 décembre au café

**Venez profiter de ces dernières fins de  
semaine d'ouverture au Café pour déguster  
un de nos copieux repas ou siroter un café  
dans une chaleureuse ambiance.**

La section boutique offre des soldes  
dont quelques décorations de Noël.

**Ouvert le samedi et le dimanche de 9h à 17h**

**Au plaisir !**

Suivez-nous sur [facebook.com/cafesurmer](https://facebook.com/cafesurmer)

160 Principale | 418-936-3936



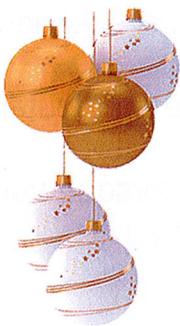
**Je m'appelle Sonia Castillo, L'apothicaire du village.** Je souhaite vous transmettre ma passion pour les huiles essentielles dōTERRA et leurs bienfaits sur notre santé physique et émotionnelle.

Vous souhaitez en savoir plus? Je vous propose une rencontre individuelle gratuite ou la tenue d'un atelier gratuit chez moi ou dans le confort de votre foyer.

**Votre bien-être, une goutte à la fois!**

418-318-0506 | [so\\_castillo@yahoo.ca](mailto:so_castillo@yahoo.ca) | Suivez-moi sur Facebook et Instagram

## Affaires municipales



### MOT DE LA MAIRESSE

Déjà le mois de décembre! Le mois de novembre a été un mois très rempli, c'est le mois de la préparation des budgets pour la ville et la MRC. Tous vos élus sont donc en rencontres multiples tout au long du mois. Pour ma part, cela représente plus de 25 réunions et sessions de travail. Il nous fait plaisir de vous informer que le document de la cession emphytéotique pour la gestion du site du phare a été signé le 22 novembre dernier avec l'Association des résidents de la pointe du phare (ARPP). Au cours de l'année, j'ai complété le certificat en compétences municipales offert par la FQM (Fédération Québécoise des Municipalités) afin de vous offrir un service de qualité.

N'oublions pas d'encourager nos marchands locaux dans nos achats de la période des fêtes. Nos comportements font la différence sur une région en santé ou pas.

Félicitations à Philippe Cavanagh enseignant à l'école L'Envol qui a fait la manchette de Radio-Canada pour son engagement dans le cadre d'un programme bonifié d'activité physique.

Il y a eu l'inauguration de l'école Metis Beach School le 19 novembre. J'ai eu l'occasion de rencontrer plusieurs d'entre vous à cette visite et nous avons raison d'être très fier. Félicitations à tous les intervenants et intervenantes bénévoles, gouvernements et la commission scolaire Eastern Shore, les professeurs, les élèves et à toutes les personnes que j'ai pu oublier pour ce bel accomplissement.

N'oublions pas de féliciter toutes les personnes bénévoles de notre ville et principalement ce mois-ci celles qui ont participé à la confection des Trousses réconfort du fonds La cloche, initié par madame Judy Martin, pour les personnes atteintes de cancer de notre région.

Soyons fiers d'être Métissiens et Métissiennes.

**La prochaine séance du Conseil de Ville aura lieu le lundi 14 janvier à 19h30 et celle du Conseil d'arrondissement MacNider le même jour, à 18h30 à la salle du conseil.**

Vous pouvez me rejoindre par courriel à l'adresse suivante: [cadube@mitis.qc.ca](mailto:cadube@mitis.qc.ca)

Sincèrement,  
Carolle-Anne Dubé, mairesse  
418-936-3255 ou 418-750-5504



## Ne laissez pas le feu gâcher votre temps des Fêtes !

### Le sapin de Noël naturel



- ◆ Choisissez un arbre dont les aiguilles sont vertes et ne se détachent pas facilement;
- ◆ Installez-le à une distance d'au moins un mètre de toute source de chaleur, telle qu'une plinthe électrique ou un foyer;
- ◆ Gardez toujours le pied du sapin humide en ajoutant de l'eau tous les jours;
- ◆ Éteignez toujours les lumières du sapin lorsque vous quittez votre domicile ou lorsque vous allez au lit.

### Les lumières décoratives

- ◆ Utilisez des lumières décoratives et des rallonges électriques homologuées CSA ou ULC;
- ◆ Assurez-vous du bon état de vos rallonges électriques;
- ◆ Pour vos décorations extérieures, installez des lumières décoratives conçues pour l'extérieur;
- ◆ Utilisez des guirlandes de lumières en bonne condition, non fendillées et non séchées;
- ◆ Fixez les guirlandes lumineuses à l'aide de ruban isolant et n'utilisez jamais des clous ou des punaises;
- ◆ Évitez de surcharger les prises de courant et les cordons de rallonges.

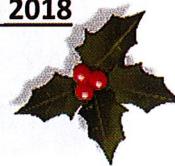
### Les chandelles

- ◆ Allumez et placez vos chandelles loin des rideaux ou de tout autre objet inflammable;
- ◆ Ne laissez jamais vos chandelles allumées sans surveillance;
- ◆ Assurez-vous que vos chandeliers sont résistants au feu et que leur base est stable;
- ◆ Rangez les allumettes et les briquets dans un endroit hors de la portée des enfants.

Texte : Ministère de la Sécurité publique du Québec

#### Vous avez des questions? Contactez :

Renaud Gagnon ou Korin Gagné  
Service de sécurité incendie et civile  
418 775-8445

**Le Mot vert du mois – « Des déchets, c'est pas un cadeau » - Décembre 2018**

Bonjour à toutes et tous,

Chaque année aux Fêtes, en plus des cadeaux et des gâteaux, vous payez pour envoyer à l'enfouissement des tonnes de matières pourtant recyclable, compostable, réutilisable, revalorisable! Tant de matières qui une fois enfouies auront des répercussions à long terme sur l'environnement, pour vous et pour les générations futures. Cette année, soyez écoresponsable dans votre temps des fêtes.

Voici quelques astuces :

**Arbre vert de Noël :**

**Préférez les décorations réutilisables** à celles à usage unique. De plus, il vous en coûtera moins cher à long terme.

Pour les lumières, utilisez des **ampoules à DEL**, moins énergivores et plus durables.

**Fermez vos lumières** lorsque vous allez vous coucher.

**Des éco-cadeaux :**

**Privilégiez les cadeaux sous forme de services, de moments partagés ou des cartes cadeaux** pour éviter l'achat d'objets superflus. (ex. : une séance de massage, une carte cadeau de votre librairie, etc.) Sinon, privilégiez les cadeaux utiles, durables et produits localement, par exemple du travail d'un artisan.

**Emballer le moins possible vos cadeaux et utilisez un emballage fait de papier recyclé, mais surtout recyclable.** Évitez les brillants, appliqués métallique ou plastiques non recyclables. **Pensez à avoir un bac bleu à proximité** lors de la séance de déballage des cadeaux!

**Le soir des festivités :**

Si possible, déballez en fonction de pouvoir **réutiliser le papier d'emballage.**

**Utilisez de la vaisselle lavable.** Faire la vaisselle en famille est une activité amusante et c'est beaucoup plus rapide. Essayez-le !

**Faites une bonne gestion de vos repas** en vous assurant que les restants seront consommés.

Rappelez-vous, **les résidus de table vont dans le bac brun**, même dans le temps des fêtes. N'oubliez pas, les sacs de plastique compostable sont maintenant acceptés!

D'ici le prochain Mot **vert**, je vous souhaite un joyeux Noël écoresponsable, parce que des déchets, ce n'est pas un cadeau!



**Vincent Dufour**, coordonnateur en gestion des matières résiduelles



Régie intermunicipale de traitement  
DES MATIÈRES RÉSIDUELLES  
MRC de La Matapédia et de La Mitis



# Ville de Métis-sur-Mer



Que l'esprit de Noël soit avec vous aujourd'hui et tout au cours de la Nouvelle Année.  
Au nom du Conseil et de tous les employés de la Ville de Métis-sur-Mer, je souhaite à toutes et à tous un très joyeux Noël et une bonne année 2019.

Carolle-Anne Dubé, mairesse

## **Membres du conseil et employés de la Ville de Métis-sur-Mer**

<p><b><u>Conseil Municipal</u></b></p> <p>Carolle-Anne Dubé, Mairesse 1-Luc Hamelin, Conseiller 2-Martine Bouchard, Conseillère 3-Simon Brochu, Conseiller 4-René Lepage, Conseiller 5-Raynald Banville, Conseiller 6-Rita D. Turriff, Conseillère</p> <p><b><u>Travaux Publics</u></b></p> <p>Frédéric Richard, Directeur Daniel Brochu Éric Brochu Samuel Couillard Michel Migneault</p>	<p><b><u>Administration</u></b></p> <p>Stéphane Marcheterre, Directeur général et secrétaire-trésorier Claire Robichaud, Assistante secrétaire-trésorier Jean-Philippe Quimper, Inspecteur en urbanisme Marie-Claude Giroux, Coordonnatrice des services communautaires Nathalie Brochu, Service de surveillance scolaire</p> <p><b><u>Concierge</u></b></p> <p>René Côté</p> <p><b><u>Service incendie</u></b></p> <p>Tous nos pompiers sous la direction de M. Michel Desrosiers, Directeur service incendie MSM</p>
--	--

**Le bureau municipal sera fermé du 21 décembre (midi) au 3 janvier inclusivement.**

*Joyeux Noël !*

---

## **CALENDRIER DES SÉANCES DU CONSEIL 2019**

LUNDI 19h30 14 JANVIER  
LUNDI 19h30 4 FÉVRIER  
LUNDI 19h30 11 MARS  
LUNDI 19h30 1 AVRIL

LUNDI 19h30 6 MAI  
LUNDI 19h30 3 JUIN  
LUNDI 19h30 8 JUILLET  
LUNDI 19h30 5 AOÛT

LUNDI 19h30 9 SEPTEMBRE  
LUNDI 19h30 7 OCTOBRE  
LUNDI 19h30 4 NOVEMBRE  
LUNDI 19h30 2 DÉCEMBRE

## AVIS PUBLIC

### **ENTRÉE EN VIGUEUR DES RÈGLEMENTS NUMÉROS 18-129, 18-130, 18-131 et 18-132**

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

Le conseil a adopté le 16 octobre 2018 le règlement intitulé « Règlement numéro 18-129 modifiant le règlement 08-37 relatif au plan d'urbanisme au sujet de l'érosion côtière»;

Le conseil a adopté le 16 octobre 2018 le règlement intitulé « « Règlement numéro 18-130 modifiant le règlement de zonage 08-38 relativement à l'érosion côtière»;

Le conseil a adopté le 16 octobre 2018 le règlement intitulé « « Règlement numéro 18-131 modifiant le règlement de lotissement 08-39 relativement à l'érosion côtière »;

Le conseil a adopté le 16 octobre 2018 le règlement intitulé « « Règlement numéro 18-132 modifiant le règlement des permis et certificats 08-42 relativement à l'érosion côtière»;

Les règlements 18-129, 18-130 et 18-131 ont reçu l'approbation du conseil de la MRC de La Mitis le 28 novembre 2018 ;

Ces règlements sont entrés en vigueur conformément à la Loi le 29 novembre 2018;

Le règlement 18-132 entre en vigueur le jour de sa publication;

Ces règlements sont déposés au bureau municipal où toute personne intéressée peut en prendre connaissance.

#### **Résumé de la modification du plan d'urbanisme**

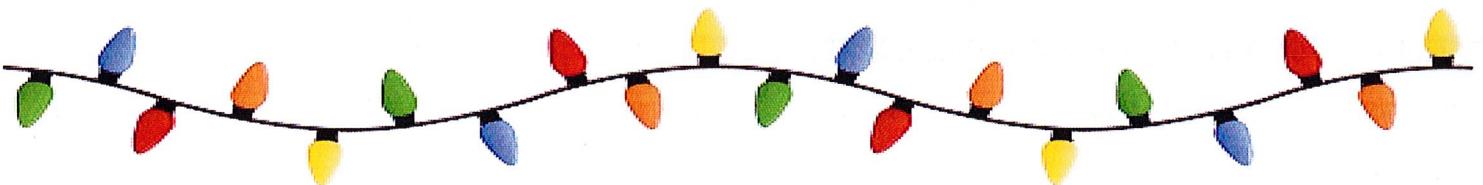
Le plan des territoires d'intérêt et de contraintes est modifié en ajustant la zone de contrainte relative à l'érosion côtière conformément au schéma de la MRC.



---

Stéphane Marcheterre

Directeur général et secrétaire-trésorier



## AVIS PUBLICS

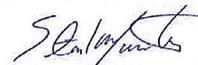
### **SÉANCE SPÉCIALE CONCERNANT L'ADOPTION DU BUDGET POUR L'EXERCICE FINANCIER 2019**

AVIS PUBLIC est par les présentes donné qu'une séance spéciale du conseil municipal sera tenue le **Judi 13 décembre 2018**, à compter de 19h30, à la salle municipale, 138 Principale, Métis-sur-Mer.

ORDRE DU JOUR : Ouverture  
Lecture et adoption de l'ordre du jour  
Lecture du projet de budget 2019  
Période de questions portant sur le projet de budget 2019  
Adoption du budget 2019  
Levée de l'assemblée.

Les délibérations et la période de questions lors de cette séance porteront exclusivement sur le budget de 2019.

Donné à Métis-sur-Mer, ce 29<sup>e</sup> jour d'octobre 2018.



---

Stéphane Marcheterre, Directeur général et secrétaire-trésorier

### **RÈGLEMENT NUMÉRO 18-127 MODIFIANT LE RÈGLEMENT 12-78 - CODE D'ÉTHIQUE ET DE DÉONTOLOGIE DES EMPLOYÉS MUNICIPAUX**

**AVIS PUBLIC** est par les présentes donné par le soussigné, Stéphane Marcheterre, Directeur général et secrétaire-trésorier que le Conseil municipal de Métis-sur-Mer a adopté, le 5 novembre 2018, un règlement portant le no.18-127 modifiant le règlement 12-78 - code d'éthique et de déontologie des employés municipaux. Tous les intéressés peuvent prendre connaissance du dit règlement au bureau municipal.

Ce règlement entre en vigueur conformément à la Loi.

AVIS DONNÉ À MÉTIS-SUR-MER, ce 7<sup>e</sup> jour du mois de novembre 2018.



---

Stéphane Marcheterre, Directeur général et secrétaire-trésorier

### **RÈGLEMENT NUMÉRO 18-133 MODIFIANT LE RÈGLEMENT 07-33 – DÉCRÉTANT LES RÈGLES DE CONTRÔLE ET DE SUIVI BUDGÉTAIRE**

**AVIS PUBLIC** est par les présentes donné par le soussigné, Stéphane Marcheterre, Directeur général et secrétaire-trésorier que le Conseil municipal de Métis-sur-Mer a adopté, le 5 novembre 2018, un règlement portant le # 18-133 modifiant le règlement 07-33 – décrétant les règles de contrôle et de suivi budgétaire. Tous les intéressés peuvent prendre connaissance du dit règlement au bureau municipal.

Ce règlement entre en vigueur conformément à la Loi.

AVIS DONNÉ À MÉTIS-SUR-MER, ce 7<sup>e</sup> jour du mois de novembre 2018.



---

Stéphane Marcheterre, Directeur général et secrétaire-trésorier